

### Содержание

Инфекционный метрит лошадей в Соединенных Штатах Америки (Делегат объявляет свою страну благополучной по болезни)	143
Классическая чума свиней в Соединенном Королевстве / Великобритании (отчет о дальнейшем развитии эпизода)	144
Ящур в Аргентине (отчет о дальнейшем развитии эпизода)	145
Классическая чума свиней в Германии	145
Классическая чума свиней на Морисе	146
Ящур в Кувейте серотипа SAT 2 (отчет о дальнейшем развитии эпизода)	147
Ящур в Замбии	147
Лихорадка West Nile в Соединенных Штатах Америки	148
Ящур в Намибии (отчет о дальнейшем развитии эпизода)	149
Катаральная лихорадка овец в Италии	150

#### ИНФЕКЦИОННЫЙ МЕТРИТ ЛОШАДЕЙ В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ АМЕРИКИ Делегат объявляет свою страну благополучной по болезни

Факс, полученный 24 августа 2000 г. от Доктора Альфонсо Торреса, Заместителя администратора Ветеринарных служб Департамента сельского хозяйства (USDA), Вашингтон:

##### **Новые диагностические данные:**

В декабре 1997 г. в штате Калифорния одиннадцатилетний жеребец осла подвергся лабораторным исследованиям на инфекционный метрит лошадей при ведении обычной процедуры экспорта семени. Культура сборов, взятых из мочеточного канала животного, оказалась положительной (см. *Disease Information*, 11 [1], 4 от 2 января 1998 г.). Выделенный микроорганизм походил на *Taylorella equigenitalis*; в действительности, это была коккобацилла, не окрашиваемая по Граму, которая росла исключительно в средах, используемых для выделения *T. equigenitalis*. В январе 1998 г. два сходных изолята были получены в Штате Кентукки на мочеточных мазках от двух ослов-самцов (см. *Disease Information*, 11 [8], 25 от 20 февраля 1998 г.). Эти изоляты имели те же фенотипические характеристики, что и калифорнийский. Ни одно из обследованных животных не показывало клинических признаков болезни, при этом эпидемиологическая связь между ними отсутствовала.

Углубленные исследования, проведенные в 1998 г. Доктором Д. Хиршем и его коллегами, показали, что данные изоляты отличны от референтных штаммов *T. equigenitalis*. Полученные результаты вызвали необходимость проведения таксономических исследований, учитывающих генотипические и фенотипические критерии. Эта работа была проведена Доктором С. Янгом и его коллегами; по ее результатам была подготовлена публикация к рассмотрению редакционной коллегией. Ученые пришли к заключению, что микроорганизмы, выделенные у ослов-самцов, отличны от *T. equigenitalis*, было предложено создать новый вид в роде *Taylorella* под названием *T. asinigenitalis*. Это название было предложено группами, принимающими участие в создании международной таксономии бактерий. По всей видимости, *Taylorella asinigenitalis* не вызывает заболевания у ослов и ослиц, хотя она является контагиозной и приводит к появлению антител у зараженных животных.

### **Заключение**

По причине чрезвычайной заразности инфекционного метрита лошадей и потерь, которые он может принести, все импортируемые в США и экспортируемые из США лошади и ослы, равно как и продукты от/из них получаемые подвергаются обследованию на *T. asinigenitalis*. Существование непатогенного микроорганизма, похожего на этот микроб, но являющегося другим видом, было доказано с использованием молекулярных техник. Этот микроорганизм, являясь контагиозным, очевидно, не вызывает болезни. Учитывая важность - с экономической точки зрения - правильного различения изолятов указанных микроорганизмов был разработан метод ПЦР (полимеразная цепная реакция). Принимая во внимание это открытие, Соединенные Штаты Америки объявляют себя страной, благополучной по инфекционному метриту лошадей.

\*  
\* \*

## **КЛАССИЧЕСКАЯ ЧУМА СВИНЕЙ В СОЕДИНЕННОМ КОРОЛЕВСТВЕ / ВЕЛИКОБРИТАНИИ** **Отчет о дальнейшем развитии эпизода**

### ОТЧЕТ О ДАЛЬНЕЙШЕМ РАЗВИТИИ ЭПИЗОДА № 1

*Факс, полученный 25 августа 2000 г. от Доктора Дж. М. Скудамора, Руководителя ветеринарных служб Министерства сельского хозяйства, рыболовства и пищевых продуктов (MAFF), Лондон:*

**Конечная дата предыдущего отчетного периода:** 13 августа 2000 г. (см. *Disease Information*, 13 [32], 127 от 19 августа 2000 г.).

**Конечная дата периода данного отчета:** 25 августа 2000 г.

**Эпидемиология:** на 25 августа новых случаев классической чумы свиней в Великобритании подтверждено не было. Расследование по происхождению инфекции продолжается.

#### **Диагностические данные:**

Результаты исследований, проведенных Агентством ветеринарных лабораторий Вейбриджа, показали, что:

- а) один и тот же вирус ответственен за все пять учтенных очагов;
- б) этот вирус принадлежит к генотипу 2.1.;
- в) его можно отличить от вируса генотипа 2.1., вызвавшего эпизоотию 1997-98 гг. в Германии, Нидерландах, Испании и Италии;
- г) он более схож с вирусами, выделенными в ограниченных очагах болезни, имевших место в Австрии и Швейцарии в 1993 г. и в Италии в 1992 г. и 1995 г., не являясь в тоже время им идентичным.

Согласно сведениям Справочной лаборатории Европейского сообщества в Ганovere (Германия), в этом году в Европе других вспышек, вызванных этим штаммом вируса генотипа 2.1, не регистрировалось. Эпизод в Великобритании, вероятно, вызван заносом вируса, который в настоящее время в других местах Европы отсутствует.

**Меры по борьбе с болезнью в период данного отчета:** 14 августа 2000 г. Европейская комиссия приняла Решение 2000/515/СЕЕ, запрещающее экспорт живых свиней и свиного семени из Англии. После заседания Постоянного ветеринарного комитета в Брюсселе (Бельгия) 22 августа Европейская комиссия приняла Решение 2000 /528/СЕЕ; оно вступает в силу 25 августа, ограничивая вышеуказанную зону запрета тремя английскими графствами: Норфолк, Саффолк и Эссекс.

\*  
\* \*

## **ЯЩУР В АРГЕНТИНЕ** **Отчет о дальнейшем развитии эпизода**

### ОТЧЕТ О ДАЛЬНЕЙШЕМ РАЗВИТИИ ЭПИЗОДА № 3

*Выдержка из электронного сообщения, полученного 25 августа 2000 г. от Доктора Оскара Алехандро Бруни, Руководителя Национальной службы здоровья и сельскохозяйственного и продовольственного качества (SENASA) Секретариата по сельскому хозяйству, животноводству, рыболовству и продуктам питания, Буэнос-Айрес:*

**Конечная дата предыдущего отчетного периода:** 21 августа 2000 г. (см. *Disease Information*, 13 [33], 139 от 25 августа 2000 г.)

**Конечная дата периода данного отчета:** 25 августа 2000 г.

Штамм A<sub>24</sub>, выделенный в единственном положительном опыте Пробанг среди тех, что были поставлены у нелегально взятых животных, будет скоро отправлен на подтверждение диагноза, серотипирование и подтипирование, а также для выявления последовательности аминокислот в Панамериканский ящурный центр (Рио-де-Жанейро, Бразилия) и во Всемирную справочную лабораторию МЭБ по ящуру (Пирбрайт, Соединенное Королевство).

К настоящему времени положительных результатов при сероисследовании других животных из разных провинций страны получено не было.

Ко времени настоящего отчета пробы были собраны у 6 245 голов крс, находящихся в 142 разных местах, которые относятся к партиям, отправленным из области Формоза с 1<sup>го</sup> июня по 5 августа. Все полученные результаты - отрицательны.

Количественные данные, касающиеся всеохватного серологического обследования, которое проводится по всей стране с целью проверки санитарной ситуации, являются следующими: собрано 3 569 проб у 3 452 голов крс, 61 голов свиней, 42 овец и 14 коз. При этом все полученные результаты оказались отрицательными.

\*  
\* \*

## **КЛАССИЧЕСКАЯ ЧУМА СВИНЕЙ В ГЕРМАНИИ**

*(Дата последней задекларированной вспышки у домашних свиней: ноябрь 1999 г.).*

*Два факса, полученные 24 и 31 июля 2000 г. от Доктора Вернера Цвингманна, Руководителя Ветеринарной службы Министерства пищевых продуктов, сельского хозяйства и лесов, Бонн:*

**Тип диагноза:** лабораторный.

**Дата первой констатации болезни:** 21 и 29 июля 2000 г.

**Очаги:**

<i>Местоположение</i>	<i>Количество</i>
район Бернкастел - Виттлих, Земля Ренания - Палатина	2

**Пораженные животные:** одно откормочное хозяйство и одно хозяйство по репродукции и откорму.

**Общее количество животных в очаге:**

<i>вид</i>	<i>восприимчивых</i>	<i>случаи</i>	<i>падеж</i>	<i>уничтоженных</i>	<i>убитых</i>
sui	1 045	...	...	1 045	0

**Диагностические исследования:**

**А. Лаборатория, подтвердившая диагноз:** Национальный департамент ветеринарных исследований Кобленца.

**В. Проведенные диагностические исследования:** выделение вируса, ELISA<sup>(1)</sup>.

**Эпидемиология:**

**А. Источник возбудителя/происхождение инфекции:** ведется поиск.

**В. Прочие эпидемиологические сведения:** хозяйства расположены в защитной зоне, установленной по причине наличия болезни у свиней, вернувшихся в дикое состояние.

**Меры по борьбе с болезнью:**

- санитарный убой животных и уничтожение из туш при разделке;
- запрет на перемещения восприимчивых животных в периментре, установленном вокруг зараженных хозяйств;
- расследование по ввозу животных в зараженные хозяйства и вывозу из них.

(1) ELISA - иммуно-энзиматический метод.

\*  
\* \*

## КЛАССИЧЕСКАЯ ЧУМА СВИНЕЙ НА МОРИСЕ

**(Дата последней задекларированной вспышки:** 1994 г.).

*Факс, полученный 29 августа 2000 г. от Доктора Д. Сибарти, Главного ветеринарного инспектора Отдела ветеринарных служб Министерства сельского хозяйства, пищевых технологий и природных ресурсов, Редуит:*

**Количество очагов:** один (одна ферма).

**Общее количество животных в очаге:**

<b>вид</b>	<b>восприимчивых</b>	<b>случаи</b>	<b>падеж</b>	<b>уничтоженных</b>	<b>убитых</b>
sui	...	...	5	...	...

**Диагностические исследования:** клиническое и некропсическое. Ведутся опыты по подтверждению.

**Меры по борьбе с болезнью в период данного отчета:** проведение вакцинации на фермах и вокруг. Животноводам, находящимся в отдалении, также рекомендуется провести вакцинацию своих животных.

\*  
\* \*

## ЯЩУР В КУВЕЙТЕ СЕРОТИПА SAT 2 Отчет о дальнейшем развитии эпизода

### ОТЧЕТ О ДАЛЬНЕЙШЕМ РАЗВИТИИ ЭПИЗОДА № 1

Электронное сообщение, полученное 29 августа 2000 г. от Доктора Султана А. Султана Аль Халафа, Заместителя Руководителя отдела животных ресурсов и рыболовства Государственной администрации сельского хозяйства и рыболовства (PAAF), Сафат:

**Предыдущий отчет:** см. *Disease Information*, 13 [22], 87 от 9 июня 2000 г.).

#### **Общее количество животных в новых очагах:**

месяц	место	вид	восприимч.	случаи	падеж	убой
май	Кабд	ovi	366	3	0	0
июнь	Яхра	ovi	700	15	0	0

**Диагностические исследования:** последний очаг ящура, обнаруженный у овец в Яхре, был зарегистрирован 16 июня 2000 г. С этого времени новых случаев ящура серотипа SAT 2 ящурного вируса у мелких жвачных в Кувейте не обнаруживалось.

В этом году у крупного рогатого скота случаев ящура, вызванных вирусным штаммом серотипа SAT 2 или серотипа O, не обнаруживалось.

\*  
\* \*

## ЯЩУР В ЗАМБИИ

### СРОЧНОЕ СООБЩЕНИЕ

Факс, полученный 30 августа 2000 г. от Доктора М. П. С. Мангани, Заместителя Руководителя департамента научных исследований и экспертизы Министерства сельского хозяйства, пищевых продуктов и рыболовства, Лусака:

**Дата отчета:** 29 августа 2000 г.

**Тип диагноза:** лабораторный.

**Дата первой констатации болезни:** 24 августа 2000 г.

**Предполагаемая дата начальной инфекции:** 18 июля 2000 г.

#### **Очаги:**

Местоположение	Количество
Зона Мванди, Сешеке, Западная провинция (17° 32' Ю - 24° 54' В)	1
Пункт сбора скота Сикузу, Сешеке, Западная провинция (17° 32' Ю - 24° 51' В)	1

#### **Общее количество животных в очаге:**

вид	восприимчивых	случаи	падеж	уничтоженных	убитых
bov	856	191	0	0	0

**Пораженные животные:** разновозрастные животные местных пород. Тринадцать пораженных стад находятся в 15 км от ветеринарного лагеря Мванди, а два других на расстоянии менее 4 км от пункта сбора скота Сикузу в районе Сешеке.

#### **Диагностические исследования:**

**А. Лаборатория, подтвердившая диагноз:** Вакцинный институт Ботсваны.

**В. Проведенные диагностические исследования:** серология.

**С. Возбудитель:** серотип SAT 1.

**Эпидемиология:**

**А. Способ распространения болезни:** причиной распространения заболевания являются сезонные перемещения крс с пастбищ на затопливаемые равнины.

**В. Прочие эпидемиологические сведения:** наблюдение было усилено, зараженные зоны карантинированы, а в ближайшее время начнется проведение вакцинации.

\*  
\* \*

## ЛИХОРАДКА WEST NILE В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ АМЕРИКИ

### СРОЧНОЕ СООБЩЕНИЕ

Выдержка из электронного сообщения, полученного 30 августа 2000 г. от Доктора Альфонсо Торреса, Заместителя администратора Ветеринарных служб Департамента сельского хозяйства (USDA), Вашингтон:

**Дата отчета:** 29 августа 2000 г.

**Тип диагноза:** клинический и лабораторный.

**Дата первой констатации болезни:** 20 августа 2000 г.

**Предполагаемая дата начальной инфекции:** 17 августа 2000 г.

**Очаги:**

Местоположение	Количество
Графство Ричмонд, штат Нью-Йорк	1

**Общее количество животных в очаге:**

вид	восприимчивых	случаи	падеж	уничтоженных	убитых
equ	2	1	0	1	0
fau	...	...	40	0	0

**Пораженные животные:** пораженной лошадей является мерин 26 лет, никогда ранее не перевозившийся; другая лошадь, содержащаяся в том же месте, осталась здорова. Точное количество непарнокопытных, выращиваемых в этой зоне еще неизвестно, но оно не должно быть высоким; согласно имеющимся сведениям, в этой зоне другие выращиваемые животные отсутствуют, никаких животноводческих хозяйств не имеется.

**Диагностические исследования:**

**А. Дата подтверждения:** 28 августа 2000 г.

**В. Лаборатория, подтвердившая диагноз:** Национальная лаборатория Ветеринарных служб (Эймс, Айова).

**С. Проведенные диагностические исследования:** иммуно-энзиматический метод (ELISA) на поиск IgM, тест нейтрализации уменьшением бляшек.

**Эпидемиология:**

**А. Источник возбудителя/происхождение инфекции:** вирус циркулировал в г. Нью-Йорке и прилегающих графствах в 1999 г. (см. *Disease Information*, 12 [42], 150 от 29 октября 1999 г. и 13 [8], 30 от 3 марта 2000 г.) и было доказано, что он выдержал прошедшую зиму.

**В. Способ распространения болезни:** комарами рода *Culex* или *Aedes*.

**С. Прочие эпидемиологические сведения:** пораженная лошадь содержалась в графстве Ричмонд (также называемом остров Статен), являющимся одним из пяти округов г. Нью-

Йорка. В июле 2000 г. появились случаи заболевания человека энцефалитом, вызываемым вирусом West Nile; к настоящему времени пять человек оказались поражены, четверо из которых проживали в графстве Ричмонд, где в 2000 г. инфекция была выявлена у 40 диких птиц, обнаруженных мертвыми (главным образом, бакланов и других вороньих), и в 64 гомогенатах комаров.

Постоянно действующая система наблюдения позволила обнаружить зараженных птиц в пяти графствах. Эта система включает: обследование диких птиц, отлов комаров для лабораторных исследований, отслеживание пробных птиц, пассивное и активное наблюдение человеческой популяции и усиленное пассивное ветеринарное наблюдение. Эта система не позволила обнаружить активности вируса в радиусе 2 миль вокруг международного аэропорта Дж. Кеннеди, расположенного в графстве Квин (Нью-Йорк), более чем в 20 милях от зараженных мест о. Статен.

**Меры по борьбе с болезнью в период данного отчета:**

- меры по борьбе с комарами были предприняты в зоне очага. 2, 14, 17 и 27 августа 2000 г. по всему графству был распылен синтетический пиретриноид с инсектицидным действием (вызывающий гибель взрослых); эта операция будет повторена 30 августа. Впредь распыление инсектицидов будет проводиться в радиусе 2 миль вокруг всех случаев инфекции, которые будут обнаружены у какой-либо дикой птицы, человека или непарнокопытного, или в гомогенате комаров. Помимо этого, ларвицидные обработки были проведены в водоемах, предназначенных для рыболовства, а в Нью-Йорке уже более трех месяцев проводятся мероприятия по снижению размножения комаров, они продолжаются и в настоящее время.
- согласно данным научной литературы, а также трем экспериментальным исследованиям по инокуляции или передаче болезни у непарнокопытных (одни из которых уже завершены, а другие еще не окончены), проводящимся в США - лошади являются случайными хозяевами (эпидемиологические мешки), у которых вирусная нагрузка недостаточна, чтобы вирус мог быть передан комарам. Таким образом, лошадь, содержащаяся в зараженных местах, не подвергается карантину, а ограничений на ее перемещения не накладывают.

Дополнительная информация по лихорадке West Nile в Соединенных Штатах Америки доступна на следующем сайте: <http://www.aphis.usda.gov/vs/ep/WNV/summary.html>

\*  
\* \*

**ЯЩУР В НАМИБИИ**  
**Отчет о дальнейшем развитии эпизода**

ОТЧЕТ О ДАЛЬНЕЙШЕМ РАЗВИТИИ ЭПИЗОДА № 1

*Электронное сообщение, полученное 31 августа 2000 г. от Доктора Джона Дж. Х. Шоу, Руководителя Ветеринарных служб Министерства сельского хозяйства, вод и сельского развития, Виндхук:*

**Предыдущий отчет:** см. *Disease Information*, **13** [33], 139 от 25 августа 2000 г.

**Эпидемиология:** признаков распространения болезни из первичного очага не наблюдается.

**Меры по борьбе с болезнью в период данного отчета:** ведется вакцинация тривалентной вакциной (SAT 1, 2 и 3).

\*  
\* \*





## КАТАРАЛЬНАЯ ЛИХОРАДКА ОВЕЦ В ИТАЛИИ

### СРОЧНОЕ СООБЩЕНИЕ

Факс, полученный 31 августа 2000 г. от Доктора Романо Марабелли, Руководителя Ветеринарных служб Министерства сельского хозяйства, Рим:

**Дата отчета:** 31 августа 2000 г.

**Тип диагноза:** клинический и лабораторный.

**Дата первой констатации болезни:** 18 августа 2000 г.

**Очаги:**

<i>Местоположение</i>	<i>Количество</i>
о. Сардиния	71

**Пораженные животные:** сардинские овцы (взрослые и ягнята).

**Общее количество животных в очагах:**

<i>вид</i>	<i>восприимчивых</i>	<i>случаи</i>	<i>падеж</i>	<i>уничтоженных</i>	<i>убитых</i>
ovi	17 822	755	190	0	0

**Диагностические исследования:**

**A. Лаборатория, подтвердившая диагноз:** Экспериментальный зоофилактический институт Терамо.

**B. Проведенные диагностические исследования:** серология (ELISA<sup>(1)</sup>, иммунодиффузия в геле), изоляция вируса.

**Меры по борьбе с болезнью в период данного отчета:** борьба с насекомыми-переносчиками, контроль перемещений животных внутри страны, частичный санитарный убой и обследования.

(1) ELISA - иммуно-энзиматический метод.

\*  
\* \*

Использованные в данной публикации обозначения и изложенные в ней факты не являются свидетельством определенной позиции Международного эпизоотического бюро относительно юридического статуса упоминаемых государств и территорий, их государственных органов, линий границ.

Сведения излагаются в соответствии с декларациями Ветеринарных служб стран и территорий, поступившими в МЭБ.